

# VIVARIS

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

AirPro Style  
ФЕН-СТАЙЛЕР для Волос 5 В 1

EN USER MANUAL

AirPro Style  
Hair-Styler 5-in-1



[www.vivarishome.com](http://www.vivarishome.com)

EAC CE

## **Уважаемый Покупатель**

Благодарим Вас за приобретение продукции торговой марки «VIVARIS».

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, дизайну и функциональности.

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию, в которой есть важная информация для Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и ухода за ним.

### **1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Просим внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед использованием прибора. В данном руководстве по эксплуатации содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Сохраните руководство по эксплуатации вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом. Приобретенный Вами прибор может несколько отличаться от описанного в руководстве, что не влияет на способы использования и эксплуатации.

Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность. В тексте и цифровых обозначениях данной инструкции могут быть допущены опечатки.

**ВНИМАНИЕ!**

Важные меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не включают всех возможных режимов и ситуаций, которые могут встречаться. Изготовитель не несет ответственности в случае повреждения прибора или его отдельных частей во время транспортировки, в результате неправильной установки, в результате колебаний напряжения, а также в случае, если какая-либо часть прибора была изменена или модифицирована.

## **ПРИМЕЧАНИЕ**

На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе. Используйте прибор только по назначению, указанному в данном руководстве.

## **2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

При использовании данного прибора необходимо соблюдать ряд мер предосторожности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесению ущерба их имуществу.

1. Поддерживайте шнур питания в хорошем состоянии, он не должен быть перерезан, поврежден, чрезмерно согнут, вытянут, скручен, завязан узлами или находиться вблизи высоких температур, иначе это может привести к короткому замыканию, возгоранию и поражению электрическим током.
2. Не используйте шнур питания с повреждённой вилкой или неплотно прилегающей розеткой, в противном случае может возникнуть опасность короткого замыкания, возгорания, поражения электрическим током и т.д.
3. Данный прибор - не игрушка. Не позволяйте детям пользоваться прибором. Будьте внимательны при использовании прибора.

Держите детей вдали от места работы прибора с наружной стороны.

4. Не позволяйте людям (включая детей) с физическими недостатками, сенсорными или умственными отклонениями, а также лицам, не имеющим соответствующего опыта и знаний, самостоятельно контактировать с данным изделием или использовать его во избежание ожогов, поражения электрическим током и других несчастных случаев.
5. Не храните и не используйте в ванной.
6. Если прибор используется в ванной комнате, отключите его после использования. Близость воды представляет опасность даже когда прибор выключен.

**Предупреждение:** не используйте этот прибор вблизи ванн, душевых кабин, раковин или других сосудов, содержащих воду.

7. Перед использованием убедитесь, что устройство не повреждено.
8. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб и причинить вред здоровью пользователя.
9. Использовать только в бытовых целях согласно данной Инструкции. Прибор не предназначен для промышленного применения.

### **Внимание!**

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

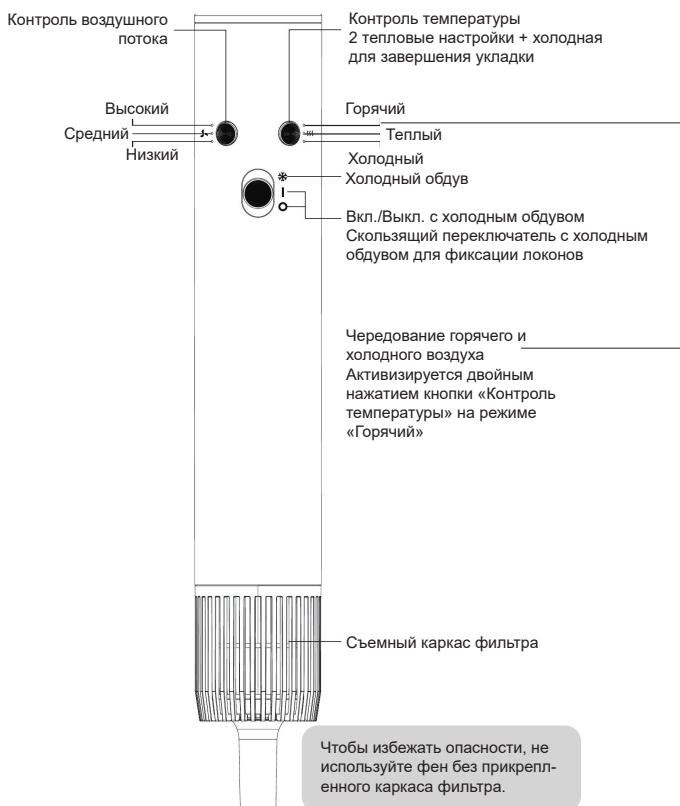
10. Не ставьте прибор непосредственно под кондиционер, так как это может привести к образованию конденсата, который может привести повреждению прибора.

11. После использования и перед чисткой устройства обязательно выньте вилку устройства из розетки, чтобы избежать повреждения устройства.

Недостатками товара не являются:

- запах нового пластика и/или резины. Образование запаха является естественным процессом в первое время пользования товаром;
- шумы, связанные с принципами работы отдельных комплектующих или вызванные естественным износом материалов;
- изменение оттенка цвета в процессе эксплуатации

### 3. ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА



## 4. НАСАДКИ

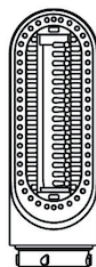
### Насадки в комплекте



Цилиндрическая насадка 30 мм



Цилиндрическая насадка 40 мм



Жесткая расческа для укладки



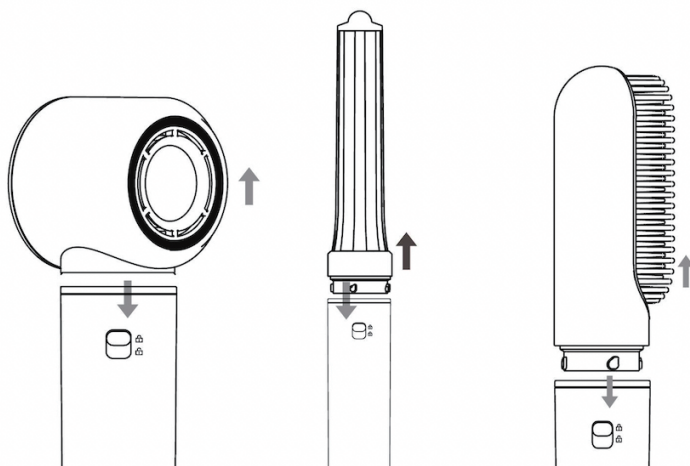
Концентратор



Фен для предварительной укладки

### Подключение

Вставьте насадки в основной блок до тех пор, пока они не защелкнутся на месте.

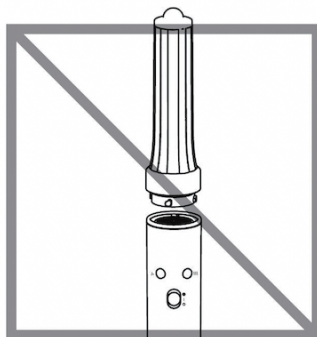


## Замена насадок

Чтобы сменить насадки, нажмите на кнопку блокировки для их освобождения.



**Осторожно!** Насадки нагреваются во время использования, будьте осторожны.

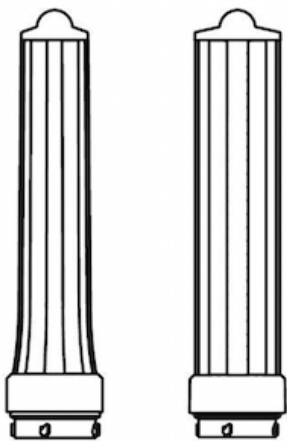


## Как использовать правильные насадки для разных образов

Цилиндрические насадки помогают делать идеальные локоны, притягивая волосы, как по часовой стрелке, так и против.

Диаметр длинных цилиндрических насадок влияет на рисунок завитков или волн. Насадка диаметром 30 мм создает плотные локоны, а диаметром 40 мм свободные волны.

Разделение волос на пряди шириной 2,5-5 см обеспечивает равномерную укладку и нагрев. Отрегулируйте температуру и скорость воздушного потока по мере необходимости в зависимости от густоты ваших волос и желаемого результата.



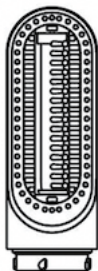
### **Упругие плотные локоны**

Включите фен на 3-й температурный режим и 3-ю скорость потока воздуха, заведите насадку за свисающие кончики, концы сами закрутятся на насадку. Продолжайте двигать фен-стайлер к корням. Удерживайте волосы на насадке от 10 до 25 секунд.

### **Эффект волн**

Достаточно включить на 3-й режим скорости потока воздуха и 2-й температурный режим.

Скручивайте на более низких настройках и постепенно увеличивайте, чтобы избежать повреждений волос. Используйте более высокую скорость воздушного потока.



Попробуйте твёрдую разглаживающую расчёску для создания гладких и прямых причёсок. На влажных волосах расчешите пряди от корней до кончиков, при нагревании они высыхают и разглаживаются. Для большей гладкости завершите процедуру холодным потоком воздуха.

Идеально для тонких и ломкий волос.



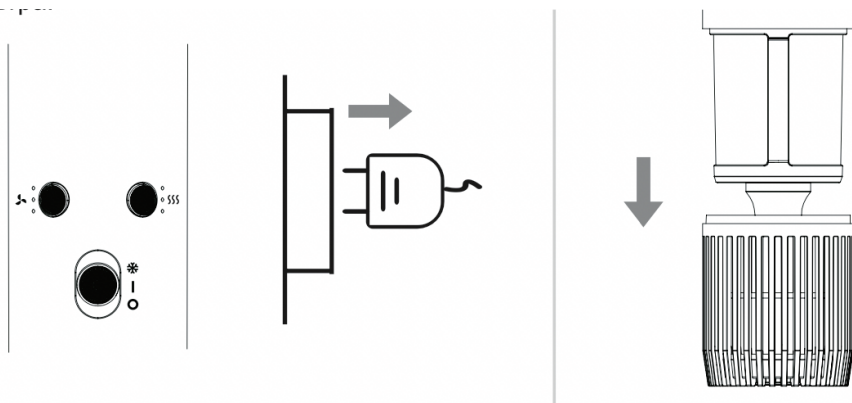
Обеспечивает быструю и эффективную сушку



Концентратор, формирует воздушный поток, для создания лучшей укладки. Особенно в сочетании с холодным обдувом. Насадка-концентратор создает нужный объём, завивки и различные укладки волос.

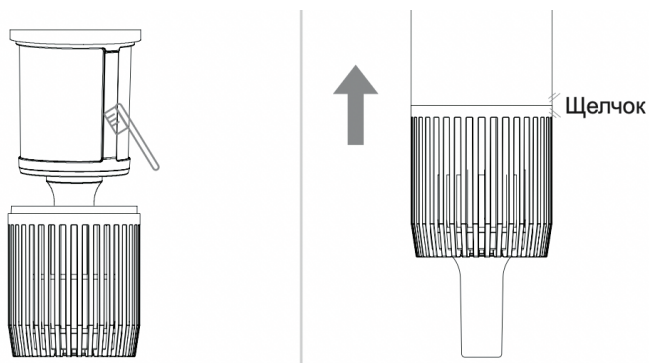
## 5. ОЧИСТКА и ТЕХН.ОБСЛУЖИВАНИЕ

Фильтр необходимо периодически чистить, чтобы избежать засорения и обеспечить беспрепятственный воздушный поток. Убедитесь, что вы отключили устройство от сети и дали ему остыть перед тем, как приступить к чистке фильтра.



Каркас фильтра крепится к устройству магнитным способом. Держите ручку и потяните каркас фильтра вниз, затем снимите его с ручки.

Не очищайте внутренний нержавеющий стальной фильтр водой, так как это может привести к неполадкам устройства. Пожалуйста, используйте сухую безворсовую ткань, мягкую щетку или зубную щетку для удаления пыли или других загрязнений с поверхности каркаса фильтра и нержавеющей стальной фильтра.



После чистки установите каркас фильтра обратно на ручку, вы услышите щелчок, что означает, что каркас фильтра собран правильно.

## 6. ХАРАКТЕРИСТИКИ

Продукт	Фен-Стайлер для Волос 5 в 1
Артикул	VB SD4W
Напряжение	220-240В
Мощность	1300 Вт
Двигатель	Бесщёточный BLDC
Частота	50/60Гц
Габариты	305 x 58 x 65mm
Вес	380г

## 7. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Фен-Стайлер для Волос 5 в 1-1 шт.
- Насадки - 5 шт
- Руководство по эксплуатации - 1 шт.
- Гарантийный талон - 1 шт

## 8. УТИЛИЗАЦИЯ



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.

Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.

Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

## 9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная Причина	Действие
Устройство не работает при нажатии кнопки включения	проверьте, правильно ли подключен шнур питания	подключите правильный источник питания
	проверьте, не поврежден ли шнур питания	Если шнур питания поврежден, прекратите его использование, обратитесь в сервисный центр
Попадание влаги	проверьте, не был ли прибор погружен в воду	немедленно прекратите использование прибора, обратитесь в сервисный центр

Не загорается индикатор LED	Повреждение платы управления	Возврат для ремонта
Индикатор LED работает ненормально		
Кнопка управления не работает нормально		
Шнур питания/вилка перегреваются	Повреждение силового кабеля	
Запах гари во время использования	Повреждение внутренних частей	
Мигает индикатор LED	Питание работает ненормально	<ul style="list-style-type: none"> <li>• проверьте, хорошо ли вставлена вилка в розетку, нет ли люфта, затем перезапустите прибор</li> <li>• проверьте стабильность напряжения</li> <li>• если проблему не устранена, верните прибор на ремонт</li> </ul>
	Нагревательный провод работает ненормально	<ul style="list-style-type: none"> <li>• проверьте, не заблокированы ли входные и выходные отверстия для воздуха, после проверки перезапустите устройство после его остывания.</li> <li>• Если проблема не устранена, пожалуйста, верните устройство на ремонт.</li> </ul>
	Мотор работает ненормально	

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза. Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

### **Импортер и уполномоченное изготовителем лицо:**

ООО «ЭЛЕКТРОСЕРВИС и КО.»

адрес: Республика Беларусь, 220125 г. Минск, проспект

Независимости, 179, пом. 17-1. УНН 100373457 ОКПО 14559923

Тел.: +375 17 228 66 65, 219-75-84 Эл. почта: Sila@silaby

### **Завод Изготовитель:**

SHENZHEN DEWE TECHNOLOGY CO., LIMITED, Building 9, E-cool Industrial Park, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen City, China

// DEWE TECHNOLOGY (HONG KONG) CO., LIMITED. ROOM 3, 16/F

EMPRESS PLAZA 17-19 CHATHAM ROAD SOUTH TSIM SHA TSUI

Honkkong China

Сделано в Китае

[www.vivarishome.com](http://www.vivarishome.com)



## Dear Customer

Thank you for purchasing a VIVARIS product.

We are pleased to offer you products designed and manufactured to our highest standards of quality, design, and functionality.

Before using the device, please read this manual carefully, as it contains important information for your safety, as well as recommendations for the correct use and care of the device.

### 1. IMPORTANT INFORMATION

Please read this user manual carefully before using the device. This user manual contains important information regarding your safety, as well as recommendations for the proper use and care of the device. Please keep this user manual along with the warranty card, receipt, and, if possible, the cardboard box and packaging material. The device you purchase may differ slightly from the description in this manual, but this does not affect its use or operation.

The manufacturer reserves the right to make minor design changes to the product without prior notice that do not fundamentally affect its safety, performance, or functionality. Typographical errors and numeric designations in this manual may be present.

#### **ATTENTION !**

The important precautions and instructions contained in this manual do not cover all possible operating modes and situations that may arise. The manufacturer is not responsible for damage to the device or its individual parts during transportation, due to improper installation, voltage fluctuations, or if any part of the device has been altered or modified.

## NOTE

The product has a label containing all necessary technical data and other useful information about the device. Use the device only for its intended purpose as described in this manual.

## 2. PRECAUTIONARY MEASURES

When using this device, a few safety precautions must be observed. Improper use due to failure to follow these precautions may result in injury to the user and others, as well as damage to their property.

12. Keep the power cord in good condition and do not cut, damage, excessively bend, stretch, twist, knot or expose to high temperatures, otherwise it may cause short circuit, fire and electric shock.
13. Do not use the power cord with a damaged plug or a loose socket, otherwise it may cause a short circuit, fire, electric shock, etc.
14. This appliance is not a toy. Do not allow children to use the appliance. Exercise caution when using the appliance. Keep children away from the outside of the appliance.
15. Do not allow persons (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or lack of experience and knowledge to handle or use this product independently to avoid the risk of burns, electric shock or other accidents.
16. Do not store or use in the bathroom.
17. If the appliance is used in a bathroom, unplug it after use. The proximity of water poses a hazard even when the appliance is turned off.

**Warning** : Do not use this appliance near bathtubs, showers, sinks or other vessels containing water.

18. Please make sure the device is not damaged before use.
19. Improper handling may result in product failure, material damage, and harm to the user's health.
20. For domestic use only, in accordance with these instructions. This appliance is not intended for industrial use.

## Caution !

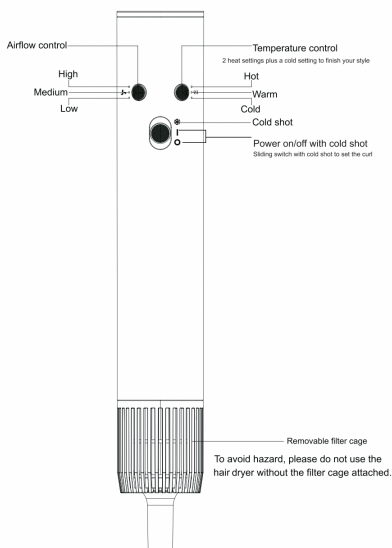
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

21. Do not place the appliance directly under the air conditioner as this may cause condensation to form which may damage the appliance.
22. After use and before cleaning the device, be sure to unplug the device from the socket to avoid damage to the device.

The following are not considered product defects:

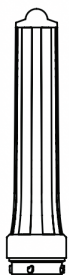
- The smell of new plastic and/or rubber. This odor is a natural occurrence during the initial period of use;
- noises associated with the operating principles of individual components or caused by natural wear and tear of materials;
- change in color shade during use

## 3. PRODUCT DESCRIPTION



## 4. ATTACHMENTS

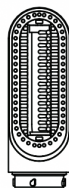
### Nozzles included



30mm long barrel



40mm long barrel



Firm Smoothing Brush



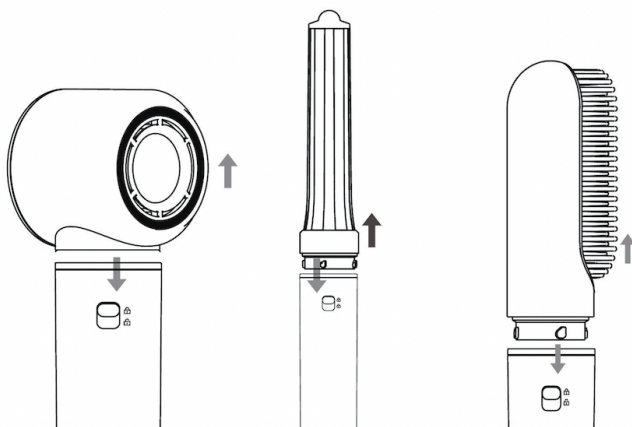
Pre-styling nozzle



Pre-styling dryer

### Connection

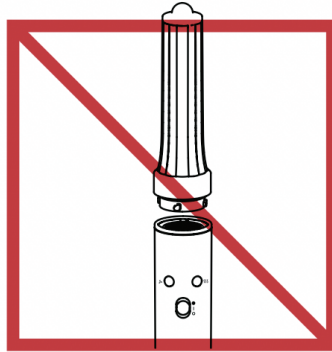
Insert the attachments into the main unit until they click into place.



### Changing attachments

To change attachments, press the lock button to release them.

Caution: The attachments will become hot during use, please be careful.

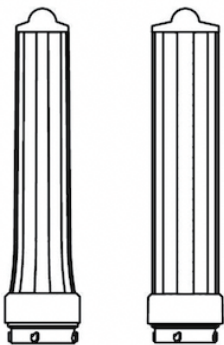


## How to Use the Right Attachments for Different Looks

Cylinder attachments help create perfect curls by pulling hair in both clockwise and counter - clockwise directions.

The diameter of the long cylindrical attachments affects the curl or wave pattern. A 30mm attachment creates tight curls, while a 40mm attachment creates loose waves.

Sectioning your hair into 2.5-5 cm wide sections ensure even styling and heat distribution. Adjust the temperature and airflow speed as needed depending on the thickness of your hair and the desired result.



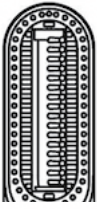
### For bouncy, tight curls

, turn on the hair dryer to the 3rd heat setting and airflow speed, then insert the nozzle behind the ends of your hair. The ends will curl automatically. Continue moving the dryer/ styler toward the roots. Hold the hair on the nozzle for 10 to 25 seconds.

### For a wave effect,

simply turn on the airflow speed and temperature to the 3rd heat setting.

Curl on lower settings and gradually increase to avoid damaging your hair. Use a higher airflow.



Try a firm smoothing brush for sleek, straight styles. Comb damp hair from roots to ends; the heat dries and smooths frizz. For extra smoothness, finish with a cool blast of air. Ideal for fine, brittle hair.



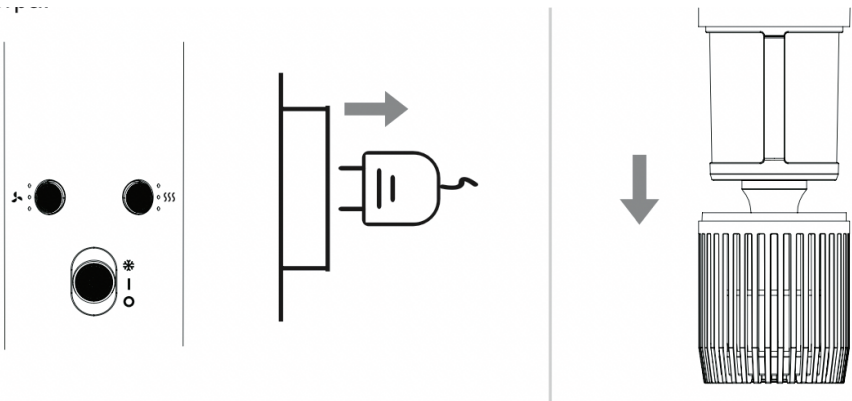
Provides fast and efficient drying



The concentrator creates an airflow for optimal styling, especially when combined with the cool shot. The concentrator nozzle creates the desired volume, curls, and various hair styles.

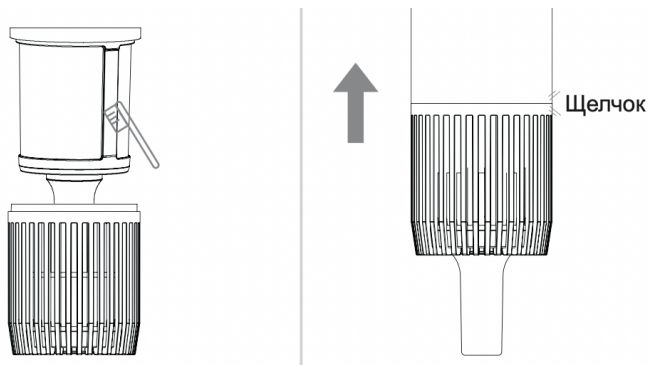
## 5. CLEANING and MAINTENANCE

The filter needs to be cleaned periodically to prevent clogging and ensure unobstructed airflow. Make sure you unplug the unit and allow it to cool before cleaning the filter.



The filter frame attaches to the device magnetically. Hold the handle and pull the filter frame downward, then remove it from the handle.

Do not clean the internal stainless-steel filter with water, as this may cause malfunction. Use a dry, lint-free cloth, a soft brush, or a toothbrush to remove dust or other contaminants from the surface of the filter frame and stainless-steel filter.



After

cleaning,

place the filter frame back on the handle, you will hear a click, which means the filter frame is assembled correctly.

## 6. CHARACTERISTICS

Product	5-in-1 Hair Dryer-Styler
Article	VB SD4W
Voltage	220-240V
Power	1300 W
Engine	Brushless BLDC
Frequency	50/60Hz

Dimensions	305 x 58 x 65 mm
Weight	380g

## 7. DELIVERY KIT

- Hair Dryer-Styler 5 in 1 - 1 pc.
- Nozzles - 5 pcs .
- Operation manual - 1 pc.
- Warranty card - 1 piece

## 8. DISPOSAL



This symbol on the product, packaging, and/or accompanying documentation means that used electrical and electronic products should not be disposed of with normal household waste. They should be taken to designated collection points.

For more information about existing waste collection systems, please contact your local authority.

Proper disposal will help conserve valuable resources and prevent potential negative impacts on human health and the environment that may arise from improper waste management.

## 9. TROUBLESHOOTING

Malfunction	Possible Cause	Action
-------------	----------------	--------

The device does not work when the power button is pressed.	check if the power cord is connected correctly	connect the correct power source
	check if the power cord is damaged	If the power cord is damaged, stop using it and contact the service center.
Moisture ingress	check if the device has been immersed in water	Stop using the device immediately and contact the service center.
The LED indicator does not light up	Damage to the control board	Return for repair
The LED indicator is not working properly.		
button does not work properly		
The power cord/plug is overheating	Damage to the power cable	
Burning smell during use	Damage to internal parts	
The LED indicator is flashing	The power supply is not working properly.	

	The heating wire is not working properly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the air inlet and outlet openings are blocked, after checking, restart the device after it cools down.</li> <li>• If the problem persists, please return the device for repair.</li> </ul>
	The engine is not working properly.	

## ADDITIONAL INFORMATION

This product is certified within the Customs Union. It meets the following requirements:

TR CU 004/2011 "On the safety of low-voltage equipment"

TR CU 020/2011 "Electromagnetic Compatibility of Technical Equipment"

EAEU TR 037/2016 "On Restricting the Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products"

### **Importer and authorized representative of the manufacturer:**

LLC "ELEKTROSERVIS and CO."

Address: Republic of Belarus, 220125 Minsk, Nezavisimosti Avenue, 179, room 17-1. UNN 100373457 OKPO 14559923

Tel.: +375 17 228 66 65, 219-75-84 Email: Sila@silaby

### **Manufacturer:**

SHENZHEN DEWE TECHNOLOGY CO., LIMITED, Building 9, E- cool Industrial Park, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen City, China  
 // DEWE TECHNOLOGY (HONG KONG) CO., LIMITED. ROOM 3, 16/F EMPRESS PLAZA 17-19 CHATHAM ROAD SOUTH TSIM SHA TSUI Honkkong China

Made in China

[www.vivarishome.com](http://www.vivarishome.com)

